

TE ARA REO

THE LANGUAGE PATHWAY

He Mahere Reo nā Te Manatū Taonga | A Language Plan by Te Manatū Taonga

Plan owner: s9(2)(a) Te Pou Mataaho o Te Pae Huarewa Deputy Chief Executive, Māori
Approved by: Te Kāhui Mataaho Milinity Leadership Team
Start date: 14 September 2020

Released under the Official Information Act 1982



Contents

Kupu Whakataki Foreword	3
Te Pūtake Purpose	4
Kia Reorua te Manatū Taonga Core Internal Goal	6
Te Maihi Karauna Core External Goal	6
Ngā Pou Matua Roles and Responsibilities	8
Te Mātai, te Arotake me te Tātari Monitoring, Evaluation and Review	8
He Tauira Whakaaro 1 Logic Model 1 (Internal).....	10
He Tauira Whakaaro 2 Logic Model 2 (Maihi Karauna)	11
He Tauira Whakaaro 2 Logic Model 2 (Maihi Karauna)	12
He Tauira Whakaaro 2 Logic Model 2 (Maihi Karauna)	13
Ngā Whāinga o Roto Internal Outcomes & Responsibilities	15
Ngā Whāinga o Waho External Outcomes & Responsibilities	17
Āpitihanga 1 Schedule 1 Related Documents.....	19

Kupu Whakataki | Foreword

Kei ngā paetara, kei ngā pou o te whare o Te Manatū Taonga, tēnā koutou, otirā tēnā tātou. To the walls and to the posts of the house of the Ministry for Culture and Heritage, greetings.

It is my pleasure to introduce Te Ara Reo, the Ministry's Māori language plan. This plan is another step along the pathway towards two core goals: to become a bilingual organisation by 2040 and, to support the Maihi Karauna Crown Māori Language Strategy in its vision *kia māhorahora te reo*, for te reo Māori to be used by everyone, every day, every way and everywhere.

We support many of New Zealand's arts, media, heritage and sports organisations, advise government on cultural matters and provide research and resources connecting people to culture, including Māori culture. Part of our job is ensuring te reo Māori is an integral part of all of our work.

It is important te reo Māori has its place in the activities of government. Our plan recognises the ability for te reo Māori to nurture a shared sense of identity. Valuing te reo Māori is necessary to create favourable conditions for its revitalisation.

To achieve our goals, we have committed to more work on Te Arataki, the Ministry's Māori engagement strategy, with a particular focus on our internal capability as individuals and as an organisation, *kia ngākau titikaha ai tātou*, so that we can be confident in the work we do.

Te Ara Reo literally means 'the language pathway', symbolic of the continuation of our language journey, as public servants cognisant of our commitments, and as Treaty Partners enabling iwi and Māori. I am committed to supporting and implementing Te Ara Reo and excited for the journey ahead. Thank you all who were involved in its creation.

Hoake tātou, let's go.

Nāku noa, nā
Bernadette Cavanagh | Tumu Whakarae

Te Pūtake | Purpose

1. The purpose of this language plan is to:
 - a. support Te Aratangi, the Ministry's Māori engagement strategy;
 - b. support the [Māori Language Act 2016](#);
 - c. increase the confidence and te reo capability of our people;
 - d. enhance our effectiveness and ability to collaborate with Māori, clients and stakeholders;
 - e. strengthen our identity and ability to perform as a Treaty Partner and Public Sector organisation;
 - f. strengthen our understanding of our collective responsibility for a culturally competent Public Service;
 - g. increase our organisational health by growing a confident and culturally capable workforce;
 - h. meet other organisational priorities that are enhanced by the Māori language such as Crown-Māori relations, diversity and inclusion and cultural responsiveness;
 - i. support the Maihi Karauna vision of *Kia māhorahora te reo – for te reo Māori to be used every day, by everyone, every way, everywhere*; and
 - j. support the Ministry's role in leading the Aotearoa outcome and other language revitalisation efforts.

Kia reorua te Manatū –

A bilingual Ministry

Released under the Official Information Act 1982



Kia Reorua te Manatū Taonga | Core Internal Goal

2. Our core internal goal is to become a bilingual organisation by 2040 and to normalise te reo Māori within our organisation. By using the term 'bilingual organisation' we mean that we will be able to conduct our core business in te reo Māori and English in a culturally competent and safe way.

Te Maihi Karauna | Core External Goal

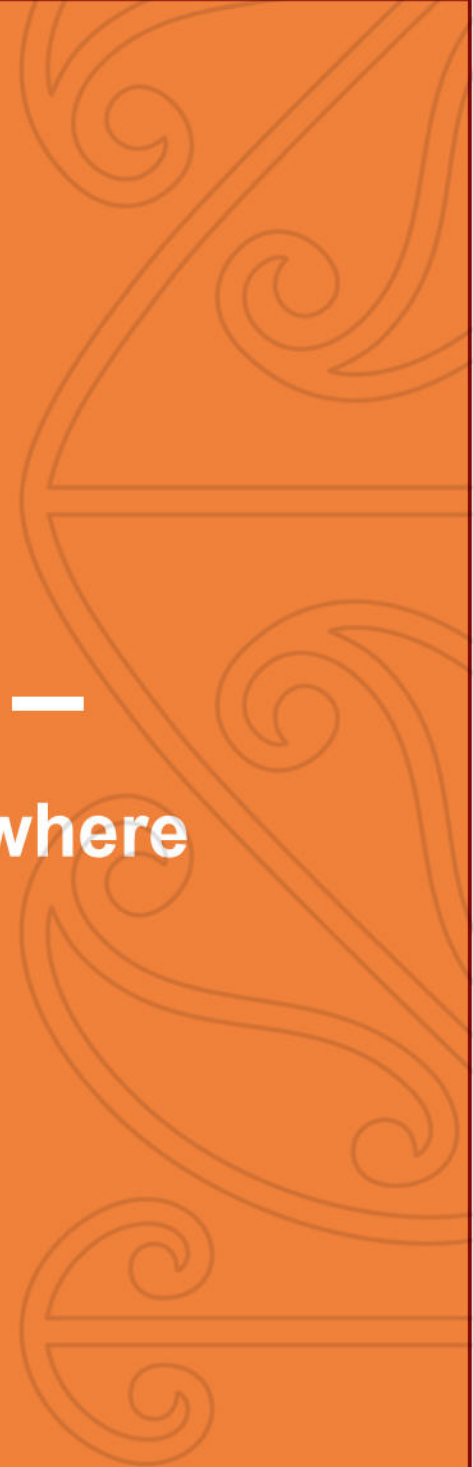
3. *Kia māhorahora te reo* is the Crown's vision for te reo Maori in the Maihi Karauna, the Crown's Māori Language Strategy, which expresses its role to ensure that New Zealanders value, learn and use te reo Māori. When this vision is achieved we expect that te reo Māori will be a normal part of daily life for wider Aotearoa New Zealand, and that te reo is used by everyone, every day, every way and everywhere.
4. The role of the Crown within [Te Whare o te Reo Mauri Ora](#), the overall active partnership model, is to support the Maihi Māori by ensuring that government systems we manage or influence, create and foster the necessary societal conditions for te reo Māori to thrive. Within the Crown's vision there are three key outcomes, Manatū Taonga leads the first:
 - a. Aotearoatanga: 85% of New Zealanders (or more) will value te reo Māori as a key part of national identity.
 - b. Mātauranga: One million New Zealanders (or more) will have the ability and confidence to talk about at least basic things in te reo Māori.
 - c. Hononga: 150,000 Māori aged 15 and over will use te reo Māori as much as English.
5. Te reo Māori offers an opportunity for a shared sense of national identity, and it is important that this is reflected in the activities of government. Building a national sense of value for te reo Māori is also important in creating favourable societal conditions for its revitalisation.

:

Kia māhorahora te reo –

Every day, by everyone, every way, everywhere

Released under the Official Information Act 1982



Ngā Pou Matua | Roles and Responsibilities

6. Te Pou Mataaho o Te Pae Huarewa Deputy Chief Executive Māori is the plan owner. The plan owner will:
 - a. Review and update the plan
 - b. Report on outputs
 - c. Develop a monitoring and evaluation plan with support from the Cultural Sector Insights Team¹
 - d. Monitor plan outcomes
 - e. Evaluate the plan with support from the Cultural Sector Insights Team, and
 - f. Represent the Ministry on Te Tokomatua (Senior Official Governance Group for Maihi Karauna).

Te Mātai, te Arotake me te Tātari | Monitoring, Evaluation and Review

7. This plan begins on **14 September 2020** and will be evaluated and reviewed after 12 months.
8. The Monitoring and Evaluation frameworks included in this plan apply to the internal and external goals, outcomes, outputs and priorities. The Maihi Karauna also has its own Monitoring and Evaluation framework.
9. For the purpose of this framework, the following definitions apply:
 - a. *Monitoring* is the continuous and systematic collection, analysis and reporting of data. Monitoring can focus on activities and outputs, or outcomes through measures and indicators. Monitoring information can be used to indicate the extent of progress in implementation, and to measure performance against expectations.
 - b. *Evaluation* is the periodic assessment of progress towards and achievement of the outcomes of a programme, project or in this case, a plan. Evaluation can identify success factors and any issues with implementation of an intervention or activity.
10. The monitoring component of this framework will allow us to track implementation and progress towards achieving the goals and outcomes. The evaluation component will focus on if and how the plan is effective in achieving its objectives, and where improvements can be made.
11. The logic models below show the highest level of expected results in the monitoring and evaluation.

¹ To be developed within three months of the language plan start date.

12. A review of this plan will entail updating plan goals, outcomes, outputs and priorities with the responsible parties based on the findings of monitoring and evaluation activities.
13. A more detailed monitoring and evaluation plan will be developed with support from the Cultural Sector Insights Team to identify the methodology and timeframes for specific monitoring and evaluation activities pertaining to the frameworks below.

Evaluation Questions

Evaluation Questions	Focus of Evaluation	Evaluation Approach/ Method	Reported on annually from
To what extent has the Ministry made progress towards the agreed upon goals, outcomes, outputs and priorities?	Overall effectiveness	Monitoring data analysis Staff survey	September 2021
How can the Ministry improve upon the delivery of this plan?	Overall effectiveness	Funded agencies survey	
How is our success in this language plan impacting our overall Crown-Māori relationships capability?	Internal capability		
To what extent has the language plan supported Maihi Karauna?	Impact of Manatū Taonga and sector activities		

He Taura Whakaaro 1 | Logic Model 1 (Internal)

OUR ORGANISATION VALUES TE REO MĀORI

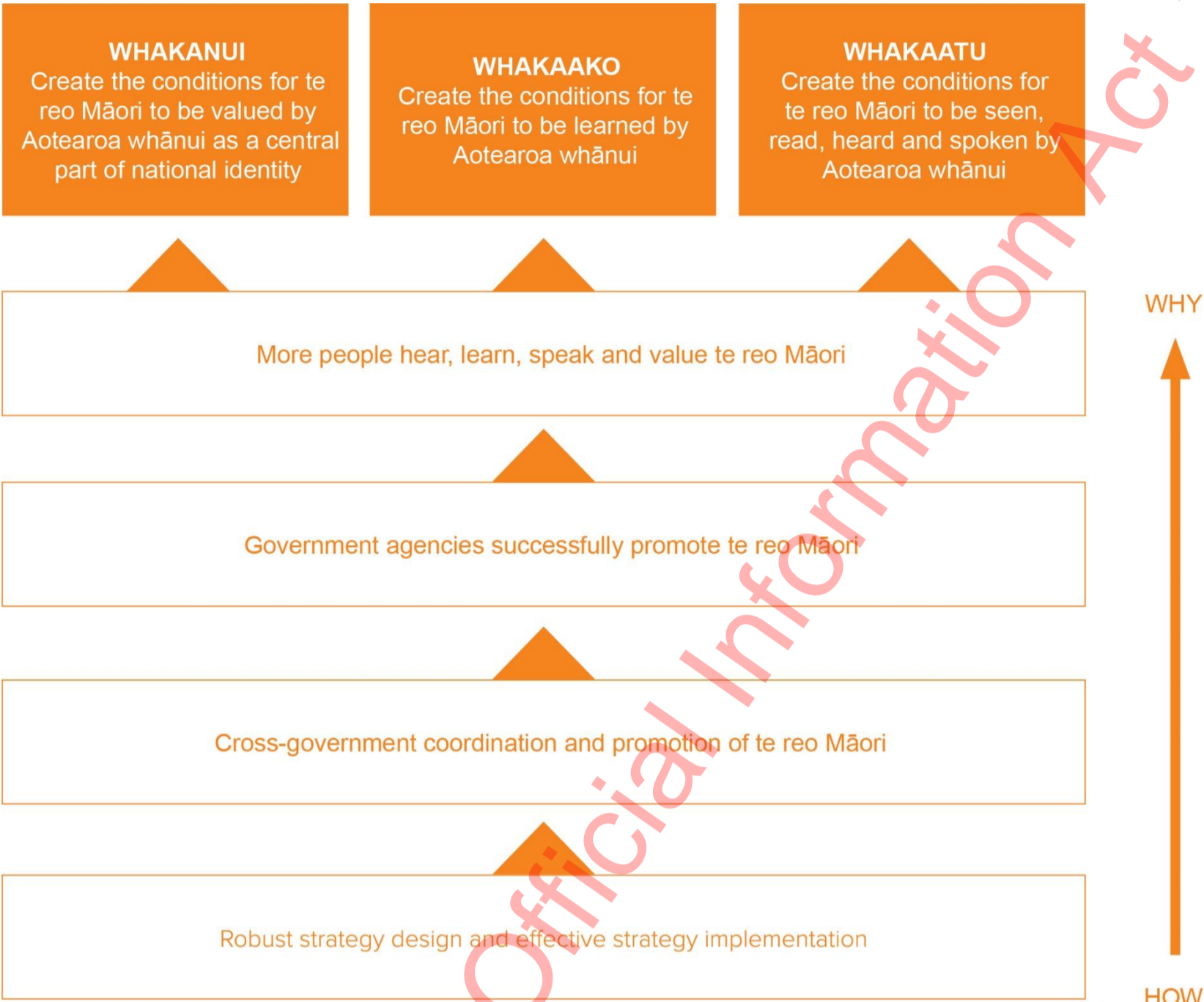


HE NGĀKAU TITIKAHA: OUR PEOPLE ARE CULTURALLY COMPETENT AND CAPABLE

HE HONONGA TIRITI: WE HAVE IMPROVED PARTNERSHIPS WITH IWI

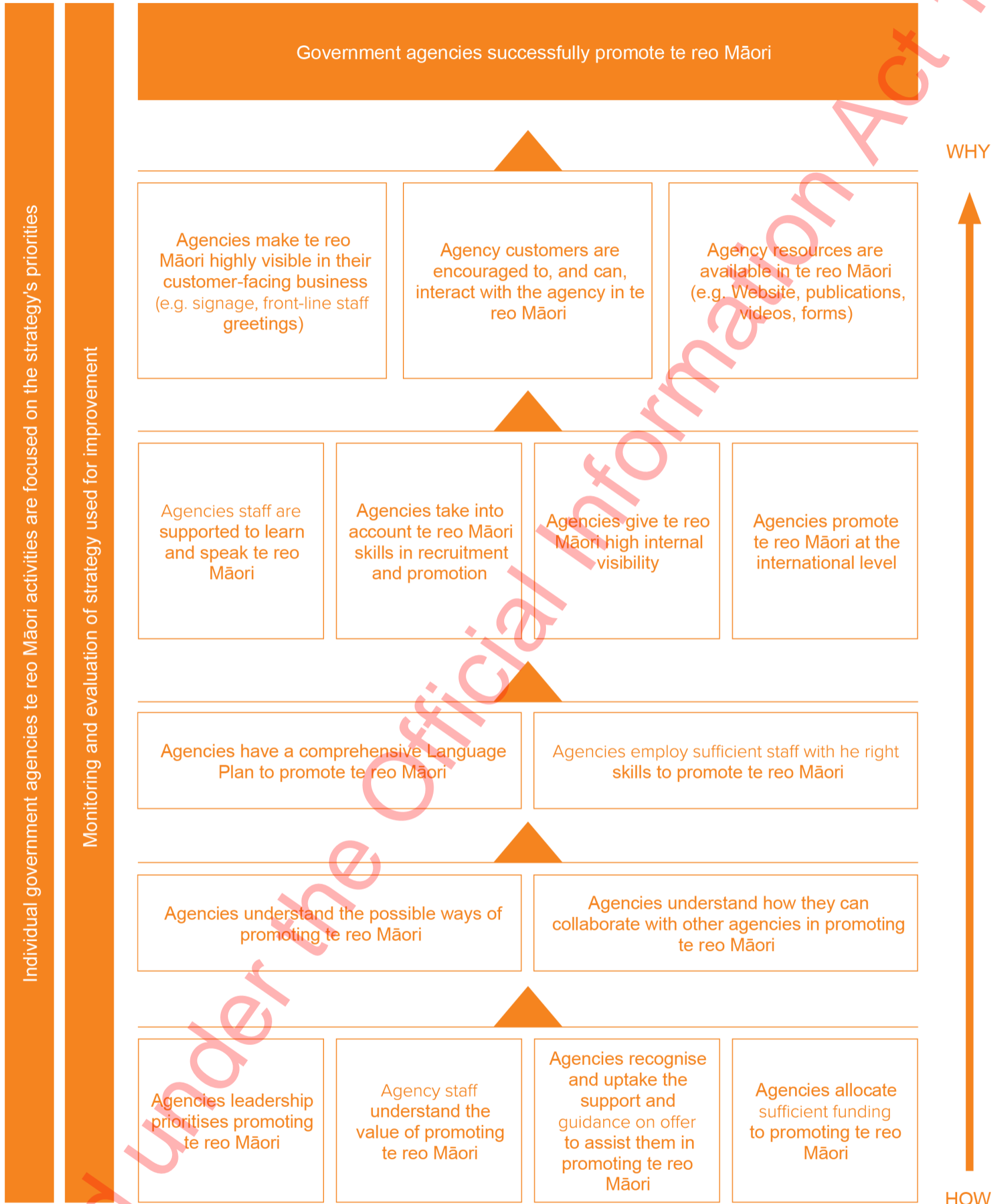
HE HONONGA TANGATA: WE CONNECT PEOPLE WITH TE REO MĀORI, AOTEAROTANGA

He Taura Whakaaro 2 | Logic Model 2 (Maihi Karauna)



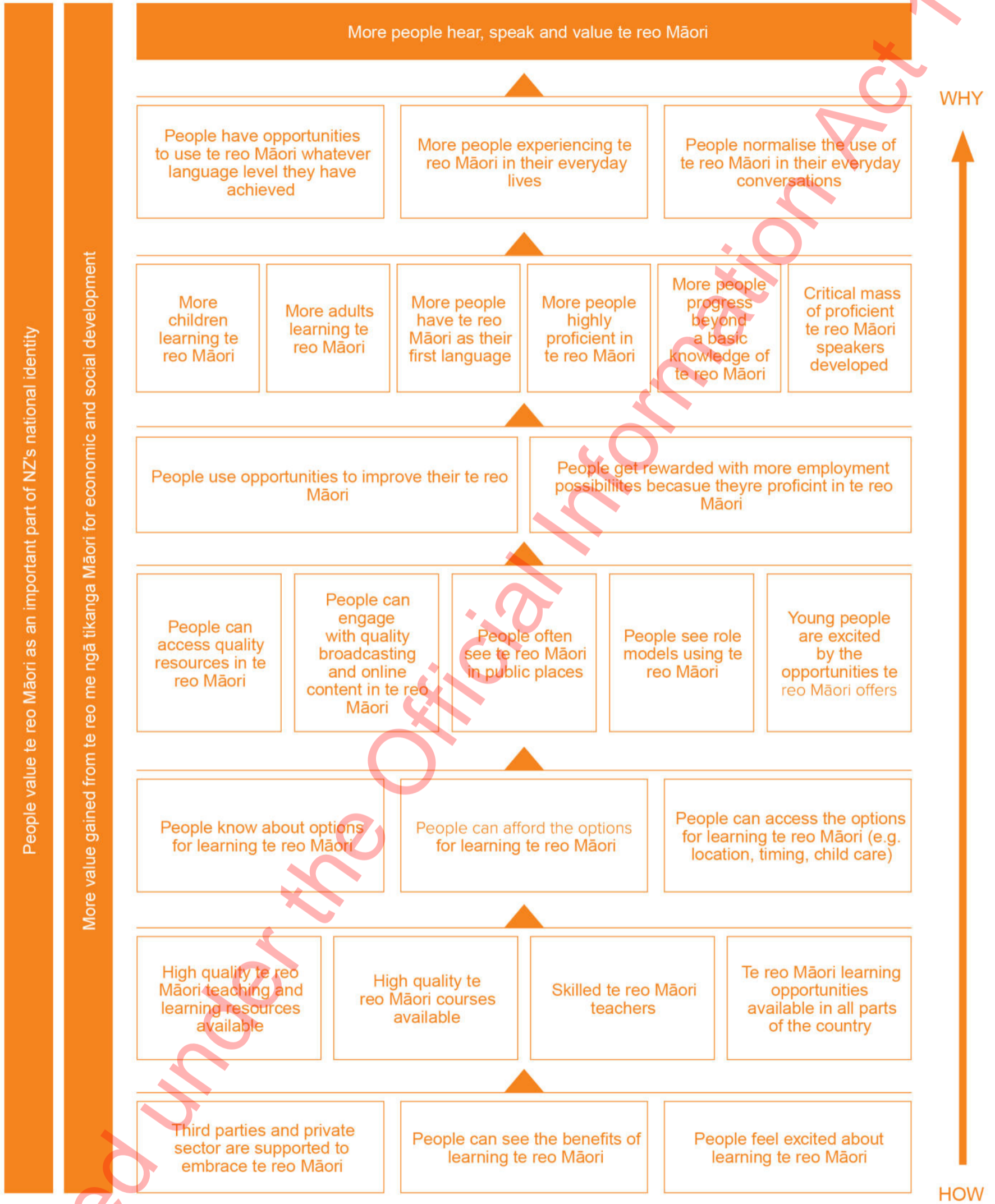
Released under the Official Information Act 1982

He Taurira Whakaaro 2 | Logic Model 2 (Maihi Karauna)



Released Under the Official Information Act 1982

He Taura Whakaaro 2 | Logic Model 2 (Maihi Karauna)



Released under the Official Information Act 1982

Ngā Whāinga o Roto | Internal Outcomes & Responsibilities

Outcome/ Output/ Priority	Responsibility	Budget	Notes (Current Status/Measure/ Indicator/ Data Source)	Within Year 1	Within 2-3 Years	Within 5 Years
<p>1. Te Mana o Te Reo Status Our people understand the value and status of te reo Māori as a core part of our national identity.</p> <p>Te Mārama Pū Critical Awareness Our people understand that te reo is a threatened language and the need for language revitalisation.</p> <p>Te Mārama Pū Critical Awareness Our people understand taonga, including te reo Māori, are the products of mātauranga Māori and embody key Māori cultural attributes.</p>	Te Pae Huarewa	Within existing	<p>This material is covered in Te Kuhunga class material. Monitoring data is taken from the number of staff who have completed this course.</p> <p>By Year 2, the content will have been implemented into induction material to include new staff.</p>	50% or more	80% or more	100%
<p>2. Te Ako i Te Reo Acquisition Our people are confident and competent in their pronunciation of te reo Māori.</p> <p>Te Ako i Te Reo Acquisition Our people are supported to acquire and maintain a level of competency in te reo appropriate for their roles.</p> <p>Te Ako i Te Reo Acquisition Our people attain level 3 or higher LFA te reo competency.</p>			<p>2018 MCH Engagement Survey: 45.1% of staff agreed, "I have adequate knowledge of te reo Māori (language) tikanga (cultural protocols and practices) and the Treaty of Waitangi to do my job effectively" (Q16.1). This material is covered in Te Kuhunga class material. Monitoring data is taken from the number of staff who have completed this course.</p> <p>In 2021, the Ministry will survey staff again using the above question.</p> <p>2018 MCH Engagement Survey: 70.3% of staff answered, "This organisation encourages me to extend my knowledge and skills in te reo Māori, tikanga and the Treaty of Waitangi" (Q16.4). 42.6% of staff agreed, "This organisation recognises and rewards competencies in te reo Māori and tikanga" (Q16.5). Staff are supported to engage in te reo initiatives and classes (internal and external), Te Haerenga etc.</p> <p>The plan relies on this support to come through in Coaching for Success conversations and plans. In 2021, the Ministry will survey staff again using the above question and [Survey Question: I have been supported to acquire and maintain a level of competency in te reo appropriate for my role AND I have created a Coaching for Success plan regarding Māori competencies].</p> <p>Language Testing (Level Finder Assessments) through Te Taura Whiri July 2019 assessed 45 of our people as meeting competency level 3 or above.</p>	50% or more	80% or more	100%
<p>3. Te Puna Kupu Corpus Quality new words, terms, and standards are developed, and are made available to support the use of te reo Māori² by addition to the national lexicon.</p>	Pou Arataki, Te Pae Wānanga - Te Tukunga Ihotanga Chief Historian / Manager, Heritage Content Research and Publishing	Within existing	In 2020, 11 new words were coined in the translation of the Carmen Rupe Te Ara biography by s9(2)(a) Te Pae Huarewa will work with Te Pae Wānanga in capturing data about any new words the Ministry may have a role in adding to the te reo Māori lexicon.	100%	100%	100%
<p>4. Te Rere o te Reo Use & Domains Our people are supported to speak, listen to, read, write and comprehend te reo at a level that supports their use and have access to reo-rich environments and domains.</p>	Te Pae Huarewa	Within existing	<p>2018 MCH Engagement Survey: 45.1% answered, "I have adequate knowledge of te reo Māori (language) tikanga (cultural protocols and practices) and the Treaty of Waitangi to do my job effectively" (Q16.4). 53.7% said, "I feel supported by this organisation to engage effectively with Iwi/Māori as customers and partners" (Q16.2). 47.5% also said, "I feel culturally safe doing my job and working with Māori communities" (Q16.3).</p> <p>In 2021, the Ministry will survey staff again using the above question and [Survey Question: I have been supported to speak, listen to, read, write and comprehend te reo at a level that supports my use and I have access to reo-rich environments and domains].</p>	50% or more	80%	100%

² Te Pae Wānanga and Te Pae Huarewa will work with Te Taura Whiri i te Reo Māori and the Pou Reo/ Māori Language Advisors/Translators.

	Te Rere o te Reo Use & Domains Our people actively consider and explore ways in which Te Manatū Taonga can support te reo revitalisation.			In 2021, the Ministry will survey staff [Survey Question: In your role, how have you considered ways in which Manatū Taonga can support te reo revitalisation? Discuss].	50% or more	80% or more	90% or more
	Te Rere o te Reo Use & Domains Our people are aware of and encouraged to use their te reo Māori job title, team name and group name.			The Te Whare o Te Manatū Taonga bilingual titles body of work was launched in May 2020. In 2021, the Ministry will survey staff [Survey Question: I am aware of and encouraged to use my te reo Māori job title, team name and group name AND I use my te reo Māori job title, team name and group name in (options) emails, introductions etc. OR I do not use it because...].	100%	100%	100%
	Te Rere o te Reo Use & Domains Our people know and are supported to do karakia, waiata and consider tikanga Māori and Crown Māori relationships in their work.			2018 MCH Engagement Survey : 70.3% of staff answered, "This organisation encourages me to extend my knowledge and skills in te reo Māori, tikanga and the treaty of Waitangi" (Q16.4). 42.6% of staff agreed, "This organisation recognises and rewards competencies in te reo Māori and tikanga" (Q16.5). In 2021, the Ministry will survey staff again using the above question and [Survey Question: I know and have been supported to do karakia, waiata and consider tikanga Māori and Crown Māori relationships in my work (Likert-type)].	80% or more	100%	100%
5.	Te Kounga o te Reo Quality A system is in place to assess staff competency.	Te Pae Huarewa	Within existing	MCH was part of the pilot LFA testing with Te Taura Whiri and will continue to undertake testing at least every 24 months. The next testing round will be in 2021.	100%	100%	100%
6.	Te Pae Mahara & Te Pae Mātai Internal <ul style="list-style-type: none"> Takes turns to open and close the team meeting with a karakia to practice pronunciation and normalising it. Making sure we do this every team meeting. 	Pou Arataki, Te Pae Mahara Manager, Memorials	Within existing	Karakia not regularly used to open and close team meetings. Some Te Pae Mahara staff currently participate but it can be difficult for those who work off site to do so. Titles have only been recently developed for the Ministry.	80% of team	100%	100%
7.	<ul style="list-style-type: none"> Is encouraged to participate in Māori language classes. This includes staff based at Pukeahu who are supported to come to the office for these). Uses their new titles in their email and letter signatures. 	Pou Arataki, Te Pae Mātai Manager, Sector Performance	Within existing	Working on using karakia at the start and close of team meetings. We don't have the words on the table anymore. Everyone is encouraged to participate in language classes and the signoffs is working progress. Team would like more language and waiata classes; could be separated into absolute beginners and beginners who had some knowledge for example could pronounce most of the vowels properly.			
8.	Our people have Te Tiriti, te reo and tikanga Māori components included in their Coaching for Success plan appropriate to their roles.	Pou Arataki, Te Pae Pūmanawa Tangata Manager, People and Culture Te Pae Huarewa provides advice	Within existing	As at August 2020, our people have been reminded about the need to develop Crown Māori capability. Some staff have Te Tiriti, te reo and tikanga Māori components in their Coaching for Success Plans. The Ministry is currently piloting a Te Arataki Coaching for Success template (available on the intranet from August 2020).	80% or more	100%	100%
9.	Managers are supported culturally to have coaching conversations with their Māori staff.	Pou Arataki, Te Pae Pūmanawa Tangata Manager, People and Culture Te Pae Huarewa provides advice	Within existing	Te Pae Huarewa s9(2)(a) have sat in current development sessions with managers to begin to assess where gaps might be occurring/what we might begin to do differently to support managers and Māori staff in both training and guidance.	Design of support programme complete	100%	100%
10.	Our people know how to access the te reo Māori keyboard, including all new staff as part of the IT induction.	Pou Arataki, Te Pae Hangarau Chief Information Officer	Within existing	Currently, staff are only advised of the te reo Māori keyboard if they request it. A te reo Māori language preference has not been available. Te Pae Hangarau Information Technology are exploring the possibility of making a te reo Māori language preference available for staff who would like to use one.	100%	100%	100%
11.	All lawyers of Manatū Taonga are confident and competent in using te reo Māori Court introductions.	Pou Arataki, Te Pae Ture Chief Legal Advisor	Within existing	Currently lawyers of Manatū Taonga can provide a basic introduction in te reo. It will be good to build confidence in this, and to be able to provide a more expansive introduction, and a mihi where appropriate (eg in mediation hui).	50%	100%	100%

Ngā Whāinga o Waho | External Outcomes & Responsibilities

Outcome/ Output/ Priority	Responsibility	Budget	Notes (Where we are at now/ Measure/ Indicator/ Data Source/ BAU monitoring)	Within Year 1	Within 2-3 Years	Within 5 Years
12. Sustainable sponsorship and Te reo Māori promotion related to Aotearoa.	Te Pae Huarewa	32,000 over two financial years (2020 and 2021) 20,000	Audiobook sponsorship. Ngā Tohu Reo Māori sponsorship.	\$30,000 p/a built into budget plans	Maintain	Maintain
13. All signage in the Manatū Taonga whare is bilingual. Work is undertaken to get estimates etc.	Pou Arataki, Te Pae Whakahaumarū Team Leader, Facilities & Emergency Management	TBC	Partial bilingual signage used.	50% or more	100%	100%
14. Te Pae Mahara Signage: Pukeahu Park and Education Centre, the National War Memorial, and Te Pae Mahara's War Graves work has Māori signage and interpretation as a core principle in the design phase using Te Taura Whiri's Bilingual Signage Guide. ³ This is standard for all new Te Pae Mahara projects that involve signage.	Pou Arataki, Te Pae Mahara Manager Memorials	Within existing	This principle does not currently exist for the work.	50% or more	100%	100%
15. Te Pae Mahara Commemorations: At all ceremonies that require presenters, te reo Māori is woven through the ceremony in a thoughtful and narrative way. Speakers are chosen from the list of great Māori speakers for larger ceremonies and for smaller ceremonies the Pou Arataki o Te Pae Mahara Manager Memorials provides this.		Within existing	Māori speakers are already sought for larger ceremonies.	50% or more	100%	100%
16. The 50th anniversaries of the Māori language petition (1972), and the Aotearoa haka festival / Te Matatini (1972), the 40th of the opening of the first Kōhanga and 35th of the Māori Language Act are commemorated in 2022.	Pou Arataki, Te Pae Mahara Manager Memorials Support provided by Te Pae Huarewa	TBC	The 1972 petition is promoted each year by Te Taura Whiri i te Reo Māori.	Plan developed	100%	NA
17. The Commemorating Waitangi Day Fund call for applications and announcement of successful candidates is bilingual.	Pou Arataki, Te Pae Māpuna Manager, Memorial	700.00	Already being achieved.	100%	100%	100%
18. The Ministry has the capability to respond to Commemorating Waitangi Day Fund requests for interviews in te reo Māori.	Pou Arataki, Te Pae Māpuna Manager, Memorial Support provided by Te Pae Huarewa	Within existing	Inconsistently achieved.	100%	100%	100%
19. New Te Tai Whakaea Treaty Settlement Stories content is available in te reo Māori.	Pou Arataki, Te Pae Wānanga - Te Tukunga Ihotanga Chief Historian / Manager, Heritage Content Research and Publishing, and Pou Arataki o Te Pae Wānanga - Te Mata Manager, Publishing	Within existing	Already being achieved. Quarterly and annual reporting will capture new te reo/bilingual content released by Te Tai, new te reo DNZB entries and upgrades to Māori Battalion website. Can also capture media coverage of launch events and report (annually) on website user data for te reo Māori content.	100%	100%	100%
New biographies of Māori subjects on the Dictionary of New Zealand Biography site are translated into te reo Māori with appropriate dialect where possible.				100%	100%	100%
New Māori topics on Te Ara – The Encyclopedia of New Zealand are translated into te reo Māori.				100%	100%	100%
Increase te reo Māori applications and recipients of Ngā Taonga Tuku Iho Oral History Awards				100%	100%	100%
New translations are completed for the upgraded 28 Māori Battalion website, which is bilingual.				100%	100%	100%
Any new content relating to the 50th anniversaries of the Māori language petition (1972) and the Aotearoa haka festival / Te Matatini (1972) is bilingual.				100%	100%	100%

³ Bilingual Signage Guide <<https://www.tpk.govt.nz/docs/bilingual-signage/tpk-bilingual-signage-guide.pdf>>.

20.	For accountability reporting: The font used for te reo Māori and English are the same. The front page, key title pages and secondary titles are bilingual.	Pou Arataki, Te Pae Ōhanga Manager Finance & Strategic Planning/Chief Financial Officer Support provided by Te Pae Huarewa	Minimal impact	The font is not consistent between the two languages. Only the front and key title pages are bilingual.	100%	100%	100%
21.	For accountability reporting: The Ministry follows Te Taura Whiri i te Reo Māori's Bilingual Signage Guidelines ⁴ when planning and drafting its key accountability documents. ⁵				100%	100%	100%
22.	Consultation is undertaken with Te Pae Huarewa on the development and updating of financial policies, processes and reporting templates to ensure that the outcomes of Te Ara Reo are supported.	Pou Arataki, Te Pae Ōhanga Manager Finance & Strategic Planning/Chief Financial Officer	Minimal impact	Consultation is currently only undertaken when a policy, process or procedure is identified by Finance as being "Māori" e.g., Koha policy.	100%	100%	100%
23.	Where practical, Manatū Taonga agreement templates have bilingual titles.	Pou Arataki, Te Pae Ture Chief Legal Advisor	Within existing	Not currently existing.	50% or more	100%	100%
24.	All Manatū Taonga funded Crown Entities ⁶ have language plans and te reo Māori expectations are included in outcome agreements.	Pou Arataki, Te Pae Mātai Manager, Sector Performance Support provided by Te Pae Huarewa	Minimal impact	Heritage New Zealand Pouhere Taonga has a Language Plan and Te Papa has a draft Language Plan.	50% or more	80% or more	100%
25.	Increase the use of te reo Māori, with a focus on the '100 Māori words every New Zealander should know,' across a range of communication channels including the new intranet and website, media releases and social media.	Pou Arataki, Te Pae Tuitui Kōrero & Te Pae Hāpai Minita Manager, Communications and Ministerial Services	Dependent on internal capability and Te Pae Huarewa capacity to proofread/ translate	Māori words being used on an ad hoc basis.	10% of all content	20% of all content	Increase
26.	Have the homepage of the new website and intranet and pages on Māori topics translated into te reo Māori.		Translation resource needed for initial content, also ongoing resource for any edits to content (Te Pae Huarewa or external)	Current homepage and menu items have the option of being displayed in te reo.	100%	100%	100%
27.	Where practical (and subject to requirements of Ministers offices and TKM), all Ministers and TKM speeches have mihi at the beginning and closing in te reo Māori and/or Pasifika languages.			Most speeches currently include a Pasifika or Māori greeting.	100%	100%	100%
28.	Ministerial templates are available in te reo Māori.	Pou Taki Hāpai Minita Ministerials Lead		No ministerial templates are currently in te reo Māori.	100%	100%	100%
29.	A mihi and job titles in te reo Māori are included in all job advertisements.	Pou Arataki, Te Pae Pūmanawa Tangata Manager, People and Culture Support provided by Te Pae Huarewa	Within existing	All job advertisements currently have bilingual text, particularly for standard headings. A mihi is also included in the front page of the position description which incorporates related visuals.	80% or more	100%	100%
30.	Our position descriptions are clear about expectations of people developing their te reo and tikanga Māori competencies.			This is incorporated into all new position descriptions, beginning with senior leadership positions.	20% or more	100%	100%
31.	The Ministry has an agreed approach to culturally appropriate job interviews in te reo Māori.			Support is currently provided on some panels by Te Pae Huarewa staff with te reo Māori capability. In June 2020 TKM approved Te Pae Pūmanawa Tangata People & Culture to work with Te Pae Huarewa to identify external expertise and associated costs in 2020/21 to develop an approach which is culturally appropriate.	Agreed approach completed	100%	100%
32.	The Ministry has sustainable resource to conduct interviews in te reo Māori if requested by an applicant.				Panel support designed	100%	100%

⁴ Bilingual Signage Guide <<https://www.tpk.govt.nz/docs/bilingual-signage/tpk-bilingual-signage-guide.pdf>>.

⁵ Annual Reports, Strategic Intentions and other public strategic documents.

⁶ Sport New Zealand, Drug Free Sport New Zealand, Te Papa, Heritage New Zealand Pouhere Taonga, New Zealand Symphony Orchestra, New Zealand Film Commission, Creative New Zealand, NZ on Air, Radio New Zealand and the Broadcasting Standards Authority.

ĀpitiHanga 1 | Schedule 1 | Related Documents

For more information, please see below related documents.

[Te Ara Reo - Manatu Taonga Organisational and Legislative Context](#)

[Te Arataki Information](#)

[Te Arataki FAQs \(2019\)](#)

[Maihi Karauna Strategy](#)

[Maihi Karauna Monitoring and Evaluation Framework](#)

[State Sector Act reforms – Te Ao Tūmatanui: Strengthening the Māori/Crown relationship](#)

[Te Ture mō Te Reo Māori Māori Language Act](#)

[Te Puni Kōkiri Guidelines on Bi-lingual Signage](#)

[Te Taura Whiri i te Reo Māori Orthographic Conventions](#)

[Te Ara Reo Mapping - Maihi Karauna and Te Arataki](#)

[Draft 2021 MCH Staff Survey](#)

Released under the Official Information Act 1982